

## Dodatok č. 1

k Zmluve o splátkovom úvere č. 900.1307 zo dňa 09.11.2011, uzatvorený medzi:

**Veriteľom:** **Tatra banka, akciová spoločnosť**  
sídlo: Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava 1  
zapísaným v: obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I. odd. Sa, vložka č. 71/B  
IČO: 00 686 930  
IČ DPH: SK2020408522  
konajúcim: Ing. Radovanom Mikom, vedúcim oddelenia agrofinancovania a projektov EÚ  
a Ing. Petrom Robom, oddelenie agrofinancovania a projektov EÚ  
a

**Dlžníkom:** **Obec Valaliky**  
sídlo: Poľná 8, 044 13 Valaliky  
IČO: 00 324 850  
IČ DPH/DIČ: 2021245116  
konajúcim: Ing. Štefanom Petrikom, starostom obce  
(ďalej len „Dlžník“)

### I.

#### Úvodné ustanovenie

- 1.1. Zmluvné strany sa týmto dodatkom k Zmluve o splátkovom úvere č. 900.1307 zo dňa 09.11.2011 (ďalej len „**Úverová zmluva**“) dohodli na zmene Úverovej zmluvy, a to v rozsahu uvedenom v článku II. tohto dodatku.
- 1.2. Vzájomné práva a povinnosti zmluvných strán bližšie nešpecifikované týmto dodatkom sa riadia Všeobecnými úverovými podmienkami Tatra banky, a.s. zo dňa 7.3.2008, v znení neskorších dodatkov (ďalej len „**Úverové podmienky**“).

### II.

#### Obsah dodatku

- 2.1. V Základných podmienkach Úverovej zmluvy sa ruší odsek „**Číslo bežného účtu Dlžníka**“ a nahrádza sa novými odsekmi „**Číslo bežného účtu Dlžníka**“ s nasledovným textom::

**Číslo bežného účtu Dlžníka:** 2923838548/1100 (ďalej len „**Účet Dlžníka 1**“)

**Číslo bežného účtu Dlžníka:** 2926846826/1100 (ďalej len „**Účet Dlžníka 2**“)  
(ďalej spoločne pre Účet Dlžníka 1 a Účet Dlžníka 2 spoločne alebo ktorýkoľvek z týchto účtov aj „**Účet Dlžníka**“)

### III.

#### Záverečné ustanovenia

- 3.1. Dlžník vyhlasuje, že bol pri podpise tohto dodatku informovaný o výške ročnej percentuálnej úrokovej sadzby platnej v čase uzatvorenia tohto dodatku.
- 3.2. Tento dodatok nadobudne platnosť a účinnosť dňom podpisu oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán.
- 3.3. Dlžník vyhlasuje, že sa oboznámil s Úverovými podmienkami a prevzal od Veriteľa jedno ich vyhotovenie.
- 3.4. Tento dodatok je vyhotovený v troch rovnopisoch, z ktorých dva obdrží Veriteľ a jeden Dlžník.
- 3.5. Zmluvné strany prehlasujú, že si tento dodatok riadne prečítali, porozumeli jeho obsahu, že ho neuzatvorili za nápadne nevýhodných podmienok a v tiesni, na znak čoho ho podpisujú.

V Bratislave, dňa 24.11......2011

Vo Valalikoch, dňa 23.11......2011

**Tatra banka, a.s.**

Hodžovo námestie 3  
Bratislava  
094

.....  
za Veriteľa

Ing. Radovan Mik

vedúci oddelenia agrofinancovania a projektov EÚ

Ing. Peter Roba

oddelenie agrofinancovania a projektov EÚ

.....

za Dlžníka

Ing. Štefan Petrik

starosta obce